

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 59 (1997)
Heft: 2

Vorwort: "Rythme du paysan - rythme du citadin"
Autor: Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

«Rythme du paysan – rythme du citadin»

Le rythme, une question de temps. Le temps ... question, actualité, thème global de l'Expo 2001: «Le temps – ou la Suisse en mouvement». Joie plutôt mitigée avant le coup d'envoi, à l'aube du troisième millénaire. Le réveil est un peu rude pour le peuple, encore occupé à se frotter les yeux suite aux divers événements qui ont mis à mal la politique suisse, le marché intérieur et le marché des exportations. Serrés de trop près par nos soucis quotidiens, il nous reste peu de place pour des visions consensuelles, dignes de soulever notre enthousiasme. Quoique ... dans la région des trois lacs, les préparations de l'Expo 2001 vont bon train et les promoteurs sillonnent le pays afin d'éveiller les esprits à la ferveur nationale.

«Rythme du paysan – rythme du citadin». Qu'attend-on de ce thème, je n'en sais trop rien. S'agira-t-il d'oppositions, de liens communs entre ville et campagne, d'un retour à la source de nos principes vitaux? Qui vivra verra.

Dans son discours d'ouverture à l'AGRAMA, Mme Yvette Jaggi, syndique de Lausanne, a mentionné les 100 ans d'existence, jubilé commun à l'Union suisse des paysans et à l'Union des villes suisses, un jubilé porteur de symboles. Des contrastes, il y en a, des liens communs aussi, espérons-le. Puissent ces actions prometteuses suffire à construire des bases et à jeter des ponts.

Le temps, un temps pour le travail, un temps pour les loisirs ... Si la notion de temps est vaste, c'est sa répartition qui nous importe. Quand il est question de stabulation libre à loquettes, il convient d'épargner du temps ... de travail. Cet aspect et bien d'autres comme l'ergonomie, les études de comportement et l'investissement de moyens sont au cœur de notre rubrique TA-spécial.

Technique Agricole, dans son nouvel habit, a suscité maintes réactions enthousiastes. Un grand merci à tous ceux qui nous l'ont fait savoir verbalement ou par écrit. Ci-contre, l'intérêt évident pour Technique Agricole manifesté par les élèves de l'école d'horticulture de Lullier, GE au stand de l'ASETA à l'AGRAMA.

Un rédacteur-photographe comblé!
Ueli Zweifel



TA-spécial

- Stabulations libres à loquettes: Le concept qui convient 2

ASETA

- L'habit fait le moine ... 8
- Grange-Verney: Les cours de fin de saison 9

Actualités

- Perspectives et changements des structures agricoles 10
- Fischer: Turbo Jet et rampes en alu 20

Nouvelles des sections

- FR: L'assemblée générale en bref 13

Technique des tracteurs

- Des moteurs sur mesure (2^e partie) 14

Prévention des accidents

- Se déplacer en toute sécurité 17

AGRAMA-Rétrospective

Revue des produits

Rapport FAT no 487

- Clôture électrifiée pour pâturages 21

Impressum

9